तपाईंको बच्चाको शैक्षिक प्रगति बुझ्ने

तपाईंको बच्चाको शैक्षिक प्रगति बुझ्ने विद्यालयमा आफ्नो सफलताका लागि महत्त्वपूर्ण हुन्छ। उनीहरूले आफ्नो अध्ययनमा कत्तिको राम्रो गर्छन् भन्ने बुझेर तपाईं उनीहरूलाई प्रभावकारी रूपमा सहायता र मार्गदर्शन गर्न सक्नुहुन्छ। तपाईंको बच्चाको विद्यालयले आफ्नो सिकाइको परीक्षा र असाइनमेन्टहरू जस्ता मूल्याङ्कन गर्न सक्ने विभिन्न तरिकाहरू छन्। यिनीहरूले आफ्नो शिक्षा यात्रामा महत्त्वपूर्ण अन्तर्दृष्टि उपलब्ध गराउँछ।

विद्यालयले तपाईंको बच्चाको प्रगतिको विभिन्न तरिकाका बारेमा साझा गर्ने छन्। उनीहरूले तपाईंको बच्चाको ग्रेड वा परीक्षाका नतिजाहरू इमेल वा सन्देशहरूमा पठाउन सक्छन्। उनीहरूले पत्र पठाउन वा घरमा फोन गर्न पनि सक्छन्। तपाईंको परिवारले आफ्नो बच्चाको प्रगतिका बारेमा शिक्षकसँग भेट्न र जान्न सक्ने प्रत्येक विद्यालयमा अभिभावक-शिक्षक सम्मेलन हुन्छ। यी बैठकहरूमा सहभागी हुन महत्त्वपूर्ण हुन्छ। तपाईं अङ्ग्रेजी प्रयोग गर्न सहज महसुस गर्नुहुन्न भने तपाईं दोभासे अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ। तपाईंका विकल्पहरू के-के हुन् भनी जान्नका लागि आफ्नो बच्चाको शिक्षकसँग कुराकानी गर्नुहोस्। [तपाईं हाम्रो प्रयोग गर्ने दोभासेहरूको खण्डमा पनि दोभासेहरूका बारेमा जान्न सक्नुहुन्छ।](https://education.ohio.gov/Topics/Student-Supports/English-Learners/AOEL/Family-Roadmap/Using-Interpreters)

तपाईंको बच्चाको शैक्षिक प्रगति बुझ्न तपाईंलाई आफ्नो बच्चालाई मद्दत गर्न र उनीहरूलाई सहायता गर्न अनुमति दिन्छ। तपाईंले उनीहरूले संघर्ष गर्दै गरेका क्षेत्रहरू देख्नुहुन्छ भने तपाईं अतिरिक्त मद्दत प्रस्ताव गर्न सक्नुहुन्छ। केही विकल्पहरूमा ट्यूटोरिङ वा घरमा अतिरिक्त अभ्यास पर्छन्। उनीहरूको उपलब्धि र प्रयासहरू मनाउँदा उनीहरूलाई कडा परिश्रम गर्न उत्प्रेरित गर्नुपर्छ। तपाईंको बच्चालाई सहायता गर्ने तरिका र विद्यालयहरूले तपाईंको बच्चाको प्रगति जाँच गर्ने तरिकाका बारेमा जान्नका लागि पढिरहनुहोस्।

# तपाईं आफ्नो बच्चाको शैक्षिक प्रगति बुझ्न कसरी मद्दत गर्न सक्नुहुन्छ?

**तपाईं व्यस्त भए तापनि**तपाईं अझै पनि आफ्नो बच्चालाई मद्दत गर्न सक्नुहुन्छ। उनीहरूले कसरी गरिरहेका छन् र उनीहरूले विद्यालयमा के सिकिरहेका छन् भने बारेमा उनीहरूसँग अनुरोध गर्नुहोस्। उनीहरूको उमेर बढ्दै जाँदा, तपाईं उनीहरूलाई उनीहरूको विद्यालयलाई मद्दतका लागि अनुरोध गर्न प्रोत्साहित गर्न सक्नुहुन्छ। उनीहरूलाई सिक्न र अघि बढ्न मद्दत गर्ने कार्यक्रमहरूमा सामेल हुन सक्छन्। यहाँ केहि थप विचार र उदाहरणहरू छन्।

तपाईंको पहिलो भाषा अङ्ग्रेजी नभए तापनि वा विद्यालयमा तपाईंको अनुभव फरक भए तापनि तपाईं आफ्नो बच्चालाई मद्दत गर्न सक्नुहुन्छ। तपाईं आफ्नो बच्चालाई विभिन्न तरिकामा मद्दत गर्न सक्नुहुन्छ।

## आफ्नो बच्चाको प्रगतिमा ट्रयाक राख्नुहोस्।

तपाईं यो केहि तरिकाहरूमा गर्न सक्नुहुन्छ। विभिन्न विद्यालयहरूले आफ्ना बच्चाको प्रगतिका बारेमा परिवारहरूलाई अद्यावधिक गर्न अनलाइन पोर्टलहरू प्रयोग गर्छन्। केही सामान्य अनलाइन पोर्टलहरूमा Infinite Campus, Class Dojo, Bloomz र Power School पर्छन्। तपाईं आफ्नो बच्चाको शिक्षक वा विद्यालयका अन्य कर्मचारीहरूलाई पनि अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ। शिक्षकहरूले प्रायः अभिभावक-शिक्षक सम्मेलनहरू जस्ता विद्यालयका कार्यक्रमहरूमा तपाईंको बच्चाको प्रगतिका बारेमा साझा गर्नुहुन्छ।

## अद्यावधिक रहनुहोस्।

तपाईंको बच्चाले विद्यालयमा प्राप्त गर्नुभएको जानकारी वा ह्यान्डआउटहरू साझा गर्न बिर्सन सक्नुहुन्छ। उनीहरू साना हुँदा, विद्यालयले पठाएको वा अन्य गृहकार्य असाइनमेन्टहरूका अन्य सञ्चारहरूका लागि आफ्नो ब्याकप्याक जाँच गर्न उपयोगी हुन सक्छ।

## विद्यार्थीहरूको कार्यलाई कसरी ग्रेड गर्नुहुन्छ भनेर शिक्षकहरूलाई अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ।

## विद्यार्थीहरूको कार्यलाई कसरी ग्रेड गर्नुहुन्छ र आफ्नो प्रगतिको कसरी अनुगमन गर्नुहुन्छ भनेर तपाईंको बच्चाका शिक्षकहरूलाई अनुरोध गर्नुहोस्। उनीहरूले तपाईंसँग यो जानकारी कसरी साझा गर्ने छन् भन्ने बारेमा अनुरोध गर्नुहोस्। विद्यालय वर्ष वा कक्षाको सुरुवातमा शिक्षकलाई अनुरोध गर्नु राम्रो हुन्छ। त्यसकारण तपाईं र तपाईंको बच्चाले आफ्नो प्रगतिका बारेमा सिक्दै गरिरहेका कुरा गर्न सक्नु हुने छ। तपाईंको बच्चालाई कसरी ग्रेड र मूल्याङ्कन गरिन्छ भनेर अनुरोध गर्न कहिल्यै पनि ढिलो गर्नु हुँदैन।

### तपाईं अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ:

* मसँग मेरो बच्चाको ग्रेड वा शैक्षिक प्रगतिका बारेमा प्रश्नहरू छन् भने तपाईंलाई सम्पर्क गर्ने उत्तम तरिका के हो?
* तपाईंले मेरो बच्चाको काम कसरी मूल्याङ्कन गर्नुहुन्छ?
* म आफ्मो बच्चाको ग्रेड कहाँ गएर जाँच गर्न सक्छु?
* म मेरो बच्चाको प्रगतिका बारेमा कसरी जान्न सक्छु?

## उनीहरूले तपाईंको बच्चाको प्रगति र ग्रेडहरू कसरी साझा गर्नुहुन्छ भन्ने बारेमा शिक्षकहरूलाई अनुरोध गर्नुहहोस्।

धेरै विद्यालयहरूले विद्यार्थीहरूको ग्रेड, परीक्षाको स्कोर वा मूल्याङ्कनका नतिजाहरूको रेकर्ड गर्न अनलाइन कार्यक्रमको प्रयोग गर्छन्। परिवारहरूलाई यी अनलाइन कार्यक्रमहरू पहुँच गर्न मद्दत गर्ने विद्यालय उत्तरदायी हुन्छ। उनीहरूले परिवारहरूलाई आफ्नो बच्चाको ग्रेड वा अन्य नतिजाहरूका बारेमा जानकारी बुझाउन मद्दत गर्नुपर्छ। तपाईंलाई अनलाइन कार्यक्रम उपयोगी लाग्दैन वा तपाईंको मनपर्ने भाषामा उपलब्ध छैन भने तपाईंको बच्चाको ग्रेड वा नतिजाहरू फरक रूपमा हेर्न शिक्षकहरूलाई अनुरोध गर्नुहोस्। यो इमेलमार्फत, प्रत्यक्ष रूपमा वा फोनमा हुन सक्छ।

### तपाईं अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ:

* मलाई मेरो बच्चाको ग्रेड अनलाइन हेर्न समस्या भइरहेको छ। मेरो लागि उनीहरूको ग्रेड हेर्नका लागि अर्को तरिका छ?
* म मेरो बच्चाको ग्रेड हेर्न कहाँ मद्दत पाउन सक्छु? उनीहरूको मूल्याङ्कन नतिजाहरूका बारेमा कस्तो थियो?
* मेरो बच्चाको सिकाइ र ग्रेडका बारेमा थप जान्नका लागि म तपाईंसँग कसरी भेट्न सक्छु?

# तपाईंको भिन्न उमेरमा आफ्नो बच्चाको सिकाइलाई कसरी सहायता गर्न सक्नुहुन्छ?

## आफ्नो बच्चालाई इलिमेन्टरी स्कुलको समयमा सहायता गर्नुहोस्।

तपाईंले आफ्नो बच्चाको सिकाइ र उनीहरूलाई कसरी सहायता गर्ने भन्ने बारेमा अनुरोध गर्नका लागि आफ्नो बच्चाको शिक्षकसँग कुराकानी गर्न सक्नुहुन्छ। तपाईं उनीहरूले विद्यार्थीहरूलाई कसरी ग्रेड दिने वा उनीहरूले कस्तो मूल्याङ्कनहरू लिनु हुने छ भनेर अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ। तपाईंको बच्चा सानो छ भने तपाईं शिक्षकसँग कुराकानी गर्न सक्नुहुन्छ। उनिहरूले विद्यार्थीहरूलाई कसरी ग्रेड दिने वा उनीहरूले कस्तो मूल्याङ्कनहरू लिनु हुने छ भनेर अनुरोध गर्नुहोस्। तपाईंको बच्चालाई घरमा कसरी सिक्न मद्दत गर्ने भन्ने बारेमा विचारहरू प्राप्त गर्नुहोस्। तपाईं आफ्नो बच्चाका बारेमा र उनीहरूलाई कसरी सिक्न मनपर्छ भन्ने बारेमा पनि साझा गर्न सक्नुहुन्छ। तपाईंको बच्चा विद्यालयको कामका बारेमा संघर्ष, दिक्क वा चिन्तित हुनुहुन्छ भने तपाईं शिक्षकसँग साझा गर्न पनि सक्नुहुन्छ। [तपाईं आफ्नो बच्चाको ग्रेड र प्रगतिका बारेमा अभिभावक-शिक्षक सम्मेलनहरूमा कुराकानी गर्न सक्ने कुरा सम्झनुहोस्। यो प्रायः कुराकानीको विषय हो।](https://education.ohio.gov/Topics/Student-Supports/English-Learners/AOEL/Family-Roadmap/Working-Together-with-the-School) [आवश्यकता छ भने अग्रिम दोभासेहरूलाई अनुरोध गर्नुहोस्।](https://education.ohio.gov/Topics/Student-Supports/English-Learners/AOEL/Family-Roadmap/Using-Interpreters)

तपाईंलाई शिक्षकसँग कुराकानी गर्न असहज महसुस हुन सक्छ। तपाईंको बच्चालाई सहायता गर्ने परिवार, शिक्षक र विद्यालयहरूका लागि राम्रो सञ्चार हुनु महत्त्वपूर्ण हुन्छ भन्ने कुरा सम्झनुहोस्।

## मिडल र हाइ स्कुलको समयमा आफ्नो बच्चालाई सहायता गर्नुहोस्।

बच्चाहरू ठूला हुँदा, उनीहरूले आफ्नो सिकाइमा थप नियन्त्रण लिन सक्ने छन्। मिडिल स्कुल र हाइ स्कुलका बच्चाहरूलाई ग्रेडको राम्रो बुझाइ हुन्छ। उनीहरूले साना बालबालिकाभन्दा विद्यालयमा उनीहरूबाट के अपेक्षा गरिन्छ भन्ने बारेमा बुझ्छन्।

* आफ्नो बच्चासँग उनीहरूको ग्रेड र उनीहरूको सिकाइका बारेमा कुराकानी गर्नुहोस्। यसो गर्नाले तपाईंको बच्चाले उनीहरूको शैक्षिक योग्यताहरूप्रति विश्वस्त हुनुहुन्छ भनी देखाउँछ। उनीहरूलाई शिक्षाका लागि जिम्मेवारी हुन अनुमति दिनुहोस्।
* उनीहरूलाई आवश्यक पर्दा मद्दत माग्नका लागि अनुरोध गर्न आफ्नो बच्चालाई सिकाउनुहोस्। विद्यालय वर्षभरि विद्यालयका बारेमा आफ्ना बच्चाहरूसँग कुराकानी गर्नु महत्त्वपूर्ण हुन्छ।
* तपाईंको बच्चा दोधारमा, निराश महसुस गरेको वा थप मद्दत चाहिएको हुँदा यसले उनीहरूलाई शिक्षकसँग भेट्न मद्दत गर्न सक्नुहुन्छ। कहिलेकाहीँ, आमाबुवा वा हेरचाहकर्ताहरूलाई कुनै पनि बैठकमा जान मद्दत गर्न सक्छन्। अन्य समयमा, तपाईंको बच्चाले शिक्षकसँग आफैँ भेट्न सक्नु हुने छ। तपाईंको बच्चालाई कक्षाअघि वा पछि शिक्षकसँग कुराकानी गर्न जत्तिकै सरल हुन सक्छ। तपाईंको बच्चा आफैँ शिक्षकसँग भेट्नुहुन्छ भने तपाईं आफ्नो बच्चालाई कुराकानी कस्तो भयो भनेर अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ। उनीहरूलाई मद्दतका लागि अनुरोध गरेकोमा र उनीहरूको शिक्षाका लागि जिम्मेवारी भएकोमा प्रशंसा गर्नुहोस्।

### तपाईं आफ्नो बच्चालाई अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ:

#### ग्रेडका बारेमा प्रश्नहरू

* तपाईं आफ्नो ग्रेडका बारेमा कस्तो महसुस गर्नुहुन्छ?
* तपाईं आफ्नो कक्षामा कसरी ग्रेड गर्नुहुन्छ?
* तपाईंको ग्रेड के हो भनेर कसरी थाहा पाउनुभयो?

#### तपाईंको बच्चाको प्रगतिका बारेमा प्रश्नहरू

* विद्यालय कस्तो भइरहेको छ?
* विद्यालयमा आफ्नो प्रगति कस्तो भइरहेको छ?
* तपाईंलाई कुन शीर्षक वा विषयसम्बन्धी सिक्न रमाइलो लाग्छ?
* तपाईं कुन विषयहरूमा विश्वस्त महसुस गर्नुहुन्छ?

#### उनीहरूको सिकाइसम्बन्धी सहायता गर्ने प्रश्नहरू

* तपाईं कहाँ सुधार्न सक्नुहुन्छ जस्तो लाग्छ?
* तपाईं आफ्नो कुनै कक्षाका बारेमा चिन्तित हुनुहुन्छ?
* कुन शीर्षक वा विषयसम्बन्धी तपाईंलाई सबैभन्दा कडा परिश्रम गर्नुपर्ने छ?
* कुन विषय वा क्षेत्रहरूमा तपाईंलाई थप मद्दत चाहिन्छ?
* तपाईंलाई सफल हुनका लागि आवश्यक पर्ने सहयोग प्राप्त भइरहेको छ जस्तो लाग्छ?
* मैले तपाईंलाई कसरी मद्दत गर्न सक्छु?

# विद्यालयहरूले विभिन्न तरिकाले शैक्षिक प्रगति जाँच गर्छन्

मूल्याङ्कन र परीक्षाका नतिजाहरूले तपाईंको बच्चाको शैक्षिक प्रगतिका बुझाइमा महत्त्वपूर्ण भूमिका खेल्छन्। नतिजाहरूले तपाईंको बच्चाले कुन क्षेत्रमा राम्रो गरिरहेको छन् र उनीहरूले कहाँ सुधार्न सक्छन् भनेर देखाउँछन्। तपाईंको बच्चाको रिपोर्ट कार्ड, परीक्षाको स्कोर र शिक्षकको प्रतिक्रिया पनि आफ्नो प्रगतिका बारेमा जाँच गर्ने तरिकाहरू हुन्। तपाईं यो खण्डमा थप कुराहरू जान्न सक्नुहुन्छ।

## मूल्याङ्कन र राज्य परीक्षाहरू

विद्यार्थीहरूको शैक्षिक प्रगतिका बारेमा जान्नका लागि मूल्याङ्कनहरू प्रयोग गरिन्छ। उनीहरूमा परम्परागत परीक्षाहरू पर्छन तर कक्षाकोठाका गतिविधिहरू पनि पर्छन्। यी गतिविधिहरूले शिक्षकहरूलाई प्रत्येक विद्यार्थीलाई कहिले थप मद्दत वा अभ्यास चाहिन्छ र उनीहरू अगाडि बढ्नका लागि तयार छन् वा छैनन् भनेर निर्धारण गर्न मद्दत गर्छन्।

विद्यार्थीहरूको अङ्ग्रेजी सीपहरूका जाँचका लागि पनि मूल्याङ्कनहरू प्रयोग गरिन्छ। अङ्ग्रेजी स्तरहरूभन्दा कम प्रवीणता भएका विद्यार्थीहरूलाई अङ्ग्रेजी शिक्षार्थी मानिन्छ। [उनीहरू आफ्नो प्रगति जाँच गर्न प्रत्येक वर्ष अङ्ग्रेजी परीक्षा दिन्छन्।](https://education.ohio.gov/Topics/Student-Supports/English-Learners/AOEL/Family-Roadmap/English-Language-Supports-at-School)

राज्य परीक्षणहरूले निश्चित विषय क्षेत्रहरूमा Ohioको अध्ययन मानकहरूका आधारमा विद्यार्थीहरूको शैक्षिक प्रगति मापन गर्छ। परीक्षाका परिणामहरूले Ohio स्कल रिपोट कार्ड(Ohio School Report Card)मा साझा गरिएको [प्रत्येक सार्वजनिक विद्यालयको कार्यसम्पादन मापन गर्न पनि मद्दत गर्छ](https://reportcard.education.ohio.gov/home)।

तेस्रो कक्षादेखि आठौं कक्षा र हाइ स्कुलका विद्यार्थीहरूले अङ्ग्रेजी भाषाको कला र गणितमा Ohioको राज्य परीक्षा लिन्छन्। मिडल र हाइ स्कुलमा, विद्यार्थीहरू विज्ञान र सामाजिक अध्ययनमा राज्य परीक्षा दिन सक्नुहुन्छ।

Ohioको राज्य परिक्षाहरूका बारेमा थप जानकारी [Ohio शिक्षा तथा](https://education.ohio.gov/Topics/Learning-in-Ohio/OLS-Graphic-Sections/Assessments) कार्यबल विभागको वेबसाइट (Ohio Department of Education and Workforce website) मा उपलब्ध छ।

**विद्यार्थीहरूको विद्यालयको काम मापन गर्न ग्रेडहरू प्रयोग गरिन्छ।** प्रत्येक विद्यालयले विद्यार्थीहरूलाई फरक-फरक ग्रेड दिन सक्छन्। एउटै विद्यालयका शिक्षकहरूले पनि फरक-फरक ग्रेड दिन सक्छन्। केही ग्रेडिङ प्रणालीहरूमा कक्षा मूल्याङ्कन वा परीक्षाहरू मात्र पर्छन् र गृहकार्य पर्दैन। अरूले निपुणता सिकाइमा ध्यान केन्द्रित गर्छन्। मानक-आधारित रिपोर्ट कार्डहरू भए पनि छन्। यहाँ सूचीबद्ध गर्न धेरै प्रणालीहरू छन्। तर परिवारले आफ्नो विद्यालय र शिक्षकको ग्रेडिङ प्रणाली बुझेको हुनुपर्छ। तपाईंको विद्यालय र तपाईंको बच्चाको शिक्षकहरूलाई कसरी ग्रेड दिन्छन् भनी जान्नको लागि जाँच गर्नु महत्त्वपूर्ण हुन्छ। यहाँ Ohioमा विद्यार्थीहरूलाई वर्गीकरण गर्ने केही सामान्य तरिकाहरू छन्।

## इलिमेन्टरी र प्रारम्भिक बाल्यावस्था ग्रेडिङ

विद्यालयको प्रारम्भिक वर्षहरूमा, किन्डरगार्टन र इलिमेन्टरी विद्यालय जस्तै, विद्यालयले ग्रेडहरूका लागि अक्षरहरू प्रयोग गर्न सक्छ। प्रत्येक अक्षरले बच्चाले कति राम्रोसँग सीप वा अवधारणा सिकेको छ भनी बताउन एउटा शब्दलाई बुझाउँछ।

**सामान्य ग्रेडिङ स्केलका उदाहरणहरू:**

| **पत्र** | **अर्थ** |
| --- | --- |
| O | उत्कृष्ट |
| S | सन्तोषजनक |
| N | सुधार आवश्यक छ |
| U | असन्तोषजनक |

| **पत्र** | **अर्थ** |
| --- | --- |
| E | अपेक्षाहरू नाग्ने |
| M | अपेक्षहरू पूरा गर्छ |
| P | प्रगति हुँदै छ |
| I | अपर्याप्त प्रगति |

## मिडल स्कुल र हाइ स्कुलमा ग्रेडिङ

मिडल र हाइ स्कुलहरूले ग्रेडहरूका लागि अक्षरहरू प्रयोग गर्न सक्छन्। अक्षरहरू सामान्यतया शून्य र 100 बिचको सङ्ख्याका लागि जनाउँछन्। कम नम्बर भनेको कम स्कोर हो। उच्च सङ्ख्या राम्रो (उच्च) ग्रेड हो।

विद्यार्थीको ग्रेड जम्मा 100 बाट घटाउन सकिन्छ। यो उनीहरूले असाइनमेन्ट वा कार्यमा कत्तिको राम्रोसँग गर्छन् भन्ने कुरामा आधारित हुन्छ। केही विद्यालयहरूले 10 पोइन्ट (10 पोइन्ट ग्रेडिङ स्केल) घटाउन सक्छन्। केही विद्यालयहरूले सात पोइन्ट (7 पोइन्ट ग्रेडिङ स्केल) घटाउन सक्छन्।

यसको अर्थ 10 पोइन्ट ग्रेडिङ स्केलमा एक र अर्को ग्रेडबिचको भिन्नता 10 पोइन्ट हो। 7 पोइन्ट ग्रेडिङ स्केलमा सात पोइन्टको अन्तर छ।

कुनै तरिकामा, दुवै ग्रेडिङ स्केलले अक्षर A लाई उच्चतम ग्रेडको रूपमा र अक्षर F लाई सबैभन्दा कम ग्रेडको रूपमा प्रयोग गर्छन्।

**यी ग्रेडिङ स्केलहरू यस्तो देखिन सक्छन्:**

| **पत्र** | **10 पोइन्ट ग्रेडिङ स्केल** | **7 पोइन्ट ग्रेडिङ स्केल** |
| --- | --- | --- |
| A | 100 – 90 | 100 – 93 |
| B | 89 – 80 | 92 – 85 |
| C | 79 – 70 | 84 – 78 |
| D | 69 – 60 | 77 – 70 |
| F | 59 र सोभन्दा कम | 69 र सोभन्दा कम |

### औसत ग्रेड पोइन्ट (Grade Point Average, GPA)

मिडल र हाइ स्कुलमा, विद्यार्थी ग्रेडहरू सँगै थप्न सकिन्छ र औसत ग्रेड पोइन्ट (वा GPA) मा रिपोर्ट गर्न सकिन्छ। विद्यार्थीको GPA भनेको केही चीज हो जसलाई रोजगारदाता, कलेज वा विश्वविद्यालयहरूले छात्रवृत्ति वा करियर अवसरहरूका लागि समीक्षा गर्न सक्छन्।

## रिपोर्ट कार्डहरू

रिपोर्ट कार्डहरू विद्यालयहरूले परिवार र विद्यार्थीहरूसँग अन्तिम ग्रेड साझा गर्न प्रयोग गर्छन्। रिपोर्ट कार्डहरू घरमा वा अनलाइन पोष्ट गरिएका स्थानमा पठाउन सकिन्छ। रिपोर्ट कार्डहरू विद्यालयमा विद्यार्थीको स्थायी रेकर्डको हिस्सा हुन्।

## प्रगति रिपोर्टहरू

धेरै विद्यालयले विद्यालय वर्षको केही महिनापछि परिवारहरूलाई प्रगति रिपोर्ट पठाउँछन्। यस रिपोर्टले परिवार र विद्यार्थीहरूलाई आफ्नो बच्चाले विद्यालयमा सिकाइएका कुराहरू कत्तिको राम्ररी सिकिरहेको छ भनी जान्न मद्दत गर्छ। यस रिपोर्टले शिक्षक र परिवारलाई विद्यार्थी कहाँ उत्कृष्ट र सुधार गर्न सक्छन् भन्ने कुरा बुझ्न मद्दत गर्न सक्छ।

कहिले र कसरी रिपोर्ट कार्डहरू वा प्रगति रिपोर्टहरू परिवारहरूसँग साझा गरिन्छ भनेर जान्नका लागि आफ्नो विद्यालयसँग जाँच गर्नुहोस्।

## अतिरिक्त स्रोतहरू

तपाईं तलको ग्रेडिङका बारेमा थप स्रोतहरू र जानकारी पाउन सक्नुहुन्छ।

* तपाईं अध्याय 6 चयन गर्दा NCELA पारिवारिक टुलकिट (Family Toolkit) को "आफ्नो बच्चालाई विद्यालयमा सफल हुन मद्दत गर्नुहोस्" खण्डबाट थप जान्न सक्नुहुन्छ। NCELA परिवारिक टुलकिट चार वटा भाषा (अङ्ग्रेजी, अरबी, चिनियाँ र स्पेनिस) मा उपलब्ध छ । <https://ncela.ed.gov/educator-support/toolkits/family-toolkit>
* तपाईंको बच्चाको शिक्षकसँग कुराकानी गर्ने बारेमा थप जानकारी कोलोरिन कोलोराडोको वेबसाइटमा पाउन सकिन्छ। <https://www.colorincolorado.org/article/talk-your-childs-teacher>
* रिडिङ रकेटबाट थप जानकारी उपलब्ध गराउन रिपोर्ट कार्डको स्रोत पढ्नुहोस्। <https://www.readingrockets.org/article/how-read-report-card>
* तपाईंले आफ्नो बच्चालाई कोलोरिन कोलोराडोको वेबसाइटमा सहायता गर्न सक्ने बीस वटा तरिकाहरू जान्नुहोस्।<https://www.colorincolorado.org/article/twenty-ways-you-can-help-your-children-succeed-school>
* तपाईंको बच्चालाई विद्यालयमा कसरी मद्दत गर्ने भन्नेबारे USA Hello पृष्ठ धेरै भाषाहरूमा उपलब्ध छ। <https://usahello.org/education/children/help-child-in-school>
* रिडिङ रकेट्सबाट मेरो बच्चाको शैक्षिक सफलताको स्रोतलाई नजिकबाट हेर्दा परिवारहरूले आफ्नो बच्चाको शैक्षिक सफलतालाई कसरी समर्थन गर्न सक्छन् भनेर व्याख्या गर्छ। <https://www.readingrockets.org/article/taking-closer-look-my-childs-academic-success>
* मिडल स्कुलमा बालबालिकालाई सहयोग गर्नेबारे थप जानकारी Ohio राज्यव्यापी पारिवारिक संलग्नता केन्द्र (Ohio Statewide Family Engagement Center) को वेबसाइटमा पाउन सकिन्छ। [https://ohiofamiliesengage.osu.edu/resources/launching-your-middle- schooler-to-success-available-in-chinese-somali-nepali-spanish-and-arabic](https://ohiofamiliesengage.osu.edu/resources/launching-your-middle-%20schooler-to-success-available-in-chinese-somali-nepali-spanish-and-arabic)
* तपाईंको सार्वजनिक पुस्तकालय आफ्नो बच्चालाई राम्रो ग्रेड प्राप्त गर्न मद्दत गर्नका लागि उत्कृष्ट स्रोत हुन सक्छ। पुस्तकहरूमा नि:शुल्क पहुँचबाहेक, धेरै सार्वजनिक पुस्तकालयमा नि:शुल्क गृहकार्य मद्दत र ट्यूटोरिङ छ। उनीहरूले विद्यार्थीहरूलाई भर्चुअल शिक्षामा मद्दत गर्न सक्छन्। उनीहरूले आफूलाई आवश्यक पर्ने कम्प्युटर, इन्टरनेट र अन्य प्रविधिहरूमा पहुँच प्राप्त गर्न पनि मद्दत गर्न सक्छन्। आफ्नो नजिकैको सार्वजनिक पुस्तकालय फेला पार्न पुस्तकालय Ohio वेबसाइटमा जानुहोस्। <https://library.ohio.gov/using-the-library/find-an-ohio-library>
* नि:शुल्क लेख्ने र सुधार गर्ने वेबसाइटले विद्यार्थीहरूलाई आफ्नो लेखाइमा सुधार्न मद्दत गर्छ। <https://writeandimprove.com/free>

*यी स्रोतहरूले Ohioका बहुभाषिक विद्यार्थीको शैक्षिक, विद्यार्थी कल्याण र कलेज तथा करियरका नतिजाहरू बलियो बनाउने लक्ष्य राख्छन्। Ohio शिक्षा तथा कार्यबल विभाग(Ohio Department of Education and Workforce) र Ohio राज्यको विश्वविद्यालयको रोजगारीका लागि शिक्षा तथा प्रशिक्षण केन्द्र (The Ohio State University's Center on Education and Training for Employment) का साथै पारिवारिक अधिवक्ता, सामुदायको नेतृत्वकर्ता, स्कूल डिस्ट्रिक्टका कर्मचारी तथा शिक्षकहरूको समर्पित समूहबिचको सहयोगी प्रयासबाट स्रोतहरू सिर्जना गरिएका थिए।*